

NEWS119 尾三消防



豊明市・日進市・みよし市・長久手市・東郷町を管轄する尾三消防本部からのお知らせです。 ◎問い合わせ 尾三消防本部(予防課) ☎0561・38・7236

春の火災予防運動

3月1日から7日まで、春の火災予防運動が全国一斉に始まります。春は1年のうちで最も火災が多い季節です。また、春は乾燥が続き1年の中でも特に風が強く、炎が燃え広がりやすく非常に危険です。ぜひこの機会にご家庭の防火対策を確認してみましょう。

放火火災防止対策

令和4年中(令和4年12月31日現在)に尾三消防本部管内で発生した火災は79件です。また、火災の原因で最も多かったのが、「放火(疑い含む)」によるもので7件発生しており全体の約1割を占めています。放火は人が意図的に火を着けることによって発生することから、未然に防ぐことは難しいと思われがちですが傾向を知ることによって対策が可能です。そのため、家の周囲は常に整理整頓し燃えやすい物を置かない、外灯などで家の周囲や駐車場を明るくして、放火されない環境をつくりましょう。

尾三消防本部の取組み

尾三消防本部では管内の高齢者を対象に出前防火講座を開いています。「火災を発生させない」をテーマに、火災予防に対する講義、トラッキング(コンセント)火災実験や防炎燃焼実験の見学など、わかりやすく火災を防ぐ方法を伝えています。出前防火講座の申し込み方法は右記のとおりです。

(尾三消防本部予防課☎0561-38-7236)

- 講座時間…30分～90分程度
- 参加人数…10～50人程度
- 準備するもの…会場(集会場)



外国語情報コーナー



USEFUL INFORMATION IN ENGLISH

INFORMAÇÕES ÚTEIS EM PORTUGUÊS

小中学校就学援助 / 休日窓口案内

HOLIDAY OPERATIONS AT THE RESIDENTS DEPARTMENT: Service at town hall with English and Portuguese interpreters available on March 25 (Sat) and April 2 (Sun) from 9:00 am to noon for registrations for change of address and related office procedures, registering *Inkan* seal (by appointment only), getting residential certificates (*Jumin hyo*, *Inkan Shomei* certificate, *Koseki Tohon* family register extract, etc.), and procedures regarding *My Number* Card. **SCHOOL EXPENSE SUBSIDY:** Togo town is committed to provide financially troubled parents of elementary and junior high school students with a subsidy to cover necessary cost at school (for school supplies, school lunch, etc.). Those who would like to have this aid need to apply with documents stating the income of all members in the household for the past several months. Eligibility is determined after examining the income and the living situation. For application and further information, contact School Education Department.

PLANTÃO NO DEPTO. DE ATENDIMENTO AOS MORADORES: *Serviço com intérprete de inglês e português, nos dias 25 (sáb.) de março e 02 (dom.) de abril, das 9h00 às 12h00, assuntos relacionados ao cartão do my number, transferência de endereço, atestado de residência, *koseki tohon*, certificado do carimbo pessoal-INKAN SHOMEISHO (para registrar o *inkan* é necessário agendar antecipadamente). **PLANO DE SUBSÍDIO DE DESPESA ESCOLAR:** O Auxílio Escolar é um programa municipal que visa beneficiar os responsáveis por crianças que cursam o ensino fundamental primário e secundário que se encontram em dificuldade financeira para arcar com as despesas escolares (material, merenda, etc). Para a solicitação será necessário apresentar os comprovantes de renda de todos os membros da família dos últimos meses e passar por uma avaliação sobre a situação financeira, condições de vida, etc. Entrar em contato com o Departamento Escolar para obter mais informações.

Interpretation is available in Togo Town Hall Mondays and Fridays during 9:00 am - noon and 1:00 pm - 4:00 pm. Phone: 0561-38-3111 (ext. 2179, 2180).

Intérprete toda Segunda e Sexta-feira, das 9h00 às 12h00 e 13h00 às 16h00. Tel.: 0561-38-3111(ramais 2179, 2180)